

Saftpresse
Mod.-Nr.: 303933

Achtung! Legen Sie beim Absenken des Gerätes niemals die Finger in oder in die Nähe des Siebes, da es zu Quetschungen kommen kann.

Bedienung

1. Stellen Sie die Zitruspresse auf eine flache und stabile Oberfläche.
2. Schneiden Sie z.B. eine Zitrusfrucht oder einen Granatapfel in Scheiben.
3. Stellen Sie eine Tasse in den Bodenkreis direkt unter den Auslaufstutzen, um den Saft aufzufangen.
4. Bitte den Henkel in eine aufrechte Position bringen und ein Stück Zitrushälfte auf das Sieb legen, mit der Seite nach unten schneiden.
5. Den Henkel bitte absenken, um den Auspressvorgang zu beginnen.
6. Bitte die Schritte 4 und 5 befolgen, um die restlichen Früchte auszupressen.



Achtung! Bringen Sie den Griff nach jedem Gebrauch wieder in die untere Position, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

Reinigung und Pflege

Um das Sieb und die Presse zu reinigen, entnehmen Sie beide Teile. Richten Sie die Stopfen am Korb mit den Kerben am Basisring der Zitruspresse aus und ziehen Sie den Korb dann nach oben. Die Presse können Sie mit den mitgelieferten Imbus- und Torx-Schlüssel abschrauben und anschließend reinigen (siehe Abb. 1).

Die Teile können mit heißer Seifenlauge gereinigt werden. Anschließend bitte abspülen und gründlich trocknen. Der Siebträger und das Sieb sind spülmaschinengeeignet. Der Presskegel ist nicht spülmaschinengeeignet.

Wischen Sie das restliche Gerät mit heißer Seifenlauge ab, spülen Sie es ab und trocknen Sie die Saftpresse gründlich. Achten Sie beim Zusammenbau darauf, dass die Arretierungen (Abb. 2 und Abb. 3) und das Gerät korrekt zusammengesetzt wird.

Für eine optimale Leistung sollten der Entsafter und die Teile nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Sieb und Korb sind aus Edelstahl gefertigt und spülmaschinenfest.

Abb. 1

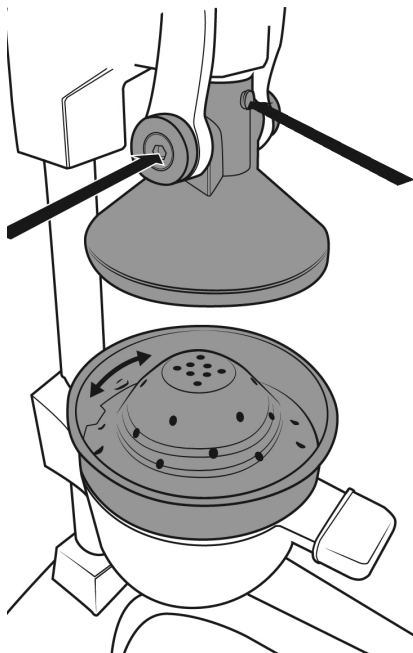


Abb. 2

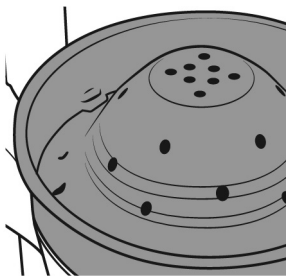
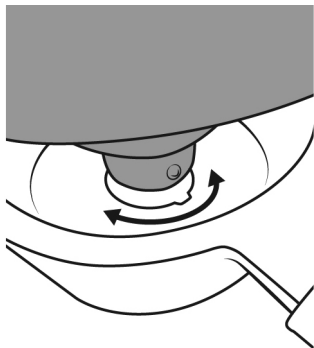


Abb. 3





Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie bitte nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Produkt sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 303933 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



Instruction sheet

Juicer

Model no.: 303933

Caution! Never put your fingers in or near the sieve when lowering the appliance, as they may get crushed.

Operation

1. Place the juicer on a flat and stable surface.
2. Cut, e.g., a citrus fruit or pomegranate into slices.
3. Place a cup directly below the outlet to collect the juice.
4. Please bring the handle to an upright position and place half a piece of citrus fruit on the sieve, with the cut side facing down.
5. Lower the handle to start the squeezing process.
6. Follow steps 4 and 5 to squeeze the remaining fruit.



Caution! After each use, move the handle to the lower position to prevent any injuries.

Cleaning and Care

To clean the sieve and the juicer remove both parts. Align the stopper on the basket with the notches on the base ring of the juicer, and then remove the basket from the top. You can unscrew the press with the Allen and Torx keys provided and finally clean it (see Fig. 1).

The parts can be cleaned with hot soapy water. Then please rinse and dry thoroughly. The sieve holder and the sieve are dishwasher safe. The press cone is not suitable for dishwashers.

Wipe the rest of the appliance with hot soap water, rinse it and dry the juicer thoroughly. When assembling, make sure that the latches (Fig. 2 and Fig. 3) and the appliance are assembled correctly.

For optimal performance, the juicer and the parts should be cleaned after each use. Sieve and basket are made of stainless steel and are dishwasher safe.

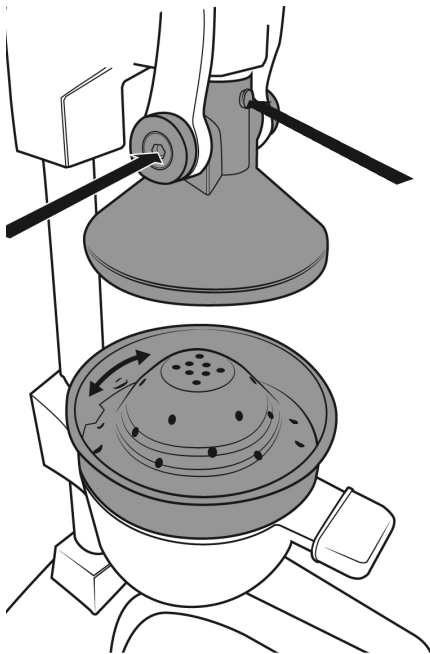


Fig. 1

Fig. 2

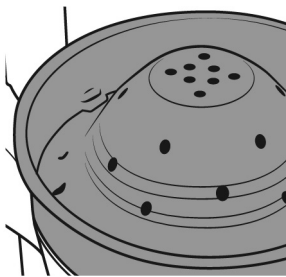
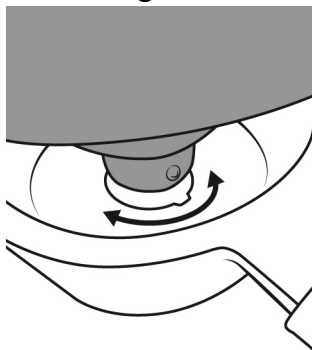


Fig. 3





Safety instructions and disclaimer

Please do not try to open the appliance to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. Protect it from high humidity, water and snow. Keep the appliance away from high temperatures. Check the appliance for damage before using it. The product should not be used if it has been subject to impact or has been damaged in any other manner. Please comply with the local regulations and restrictions. Do not use the appliance for purposes other than those described in the user manual.

This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally disabled persons. Any repair or modifications to the appliance, which is not carried out by the original supplier will void any warranty and guarantee claims. The appliance should only be used by those who have read and understood this user manual. The specifications of the appliance may be changed without prior intimation.

The company WD Plus GmbH hereby certifies that the appliance 303933 complies with the fundamental requirements and all other relevant stipulations. A complete conformity statement can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover



Fiche d'information

Presse-fruits

No. Modèle : 303933

Attention ! Pendant que l'appareil baisse, ne mettez jamais les doigts à l'intérieur ou à proximité du tamis pour ne pas vous les coincer.

Utilisation

1. Placez le presse-agrumes sur une surface plane et stable.
2. Découpez par ex. un agrume ou une grenade en tranches.
3. Mettez une tasse sur le plan juste en-dessous du bec verseur pour commencer le jus.
4. Veuillez mettre l'anse en position verticale et poser un morceau de moitié d'agrumes sur le tamis et couper avec le côté vers le bas.
5. Veuillez baisser l'anse pour commencer le pressage.
6. Veuillez franchir les étapes 4 et 5 pour presser les autres fruits.



Attention ! Remettez la poignée en position inférieure après chaque utilisation pour éviter de vous blesser.

Nettoyage et entretien

Pour nettoyer le tamis et la presse, enlevez les deux pièces. Orientez les tampons sur le panier vers les encoches sur la base annulaire du presse-agrumes et tirez le panier vers le haut. Vous pouvez dévisser la presse avec les clés Allen et Torx fournies, puis la nettoyer (voir fig. 1).

Les pièces peuvent être lavées avec une solution savonneuse. Ensuite, veuillez rincer et bien sécher. Le porte-filtre et le tamis passent au lave-vaisselle. Le cône de presse ne passe pas au lave-vaisselle.

Essayez complètement le reste de l'appareil avec une solution savonneuse, rincez-le et faites sécher complètement le presse-fruits. Pendant l'assemblage, veuillez à ce que les dispositifs d'arrêt (fig. 2 et fig. 3) et l'appareil soient correctement assemblés. Pour une performance optimale, la centrifugeuse et les pièces doivent être nettoyées après chaque utilisation. Le tamis et le panier sont en acier et se lavent au lave-vaisselle.

Fig. 1

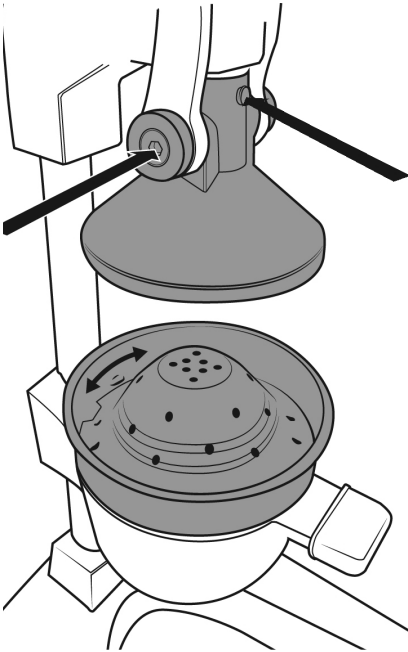


Fig. 2

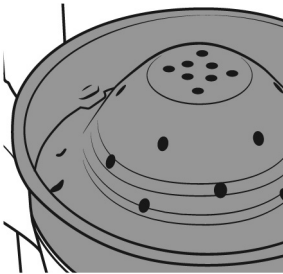
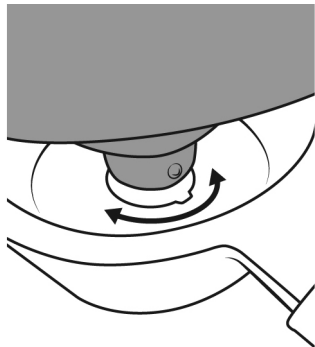


Fig. 3





Consignes de sécurité et clause de non-responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil afin de réaliser des réparations ou des transformations. Évitez le contact avec les tensions du secteur. Protégez-le d'une humidité élevée, de l'eau et de la neige. Maintenez l'appareil éloigné de températures élevées. Vérifiez l'appareil avant l'utilisation, pour détecter des dommages. Le produit ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou a été autrement endommagé. Veuillez respecter les dispositions et restrictions nationales. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans le mode d'emploi.

Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental. Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.

La société WD Plus GmbH déclare par la présente que l'appareil 303933 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez-vous à : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre



Foglio delle istruzioni

Spremiagrumi

Numero del modello: 303933

Attenzione! Non mettere mai le dita all'interno o vicino al trogolo quando si abbassa l'unità, in quanto vi è il rischio di schiacciamento.

Funzionamento

1. Collocare lo spremiagrumi su una superficie piana e stabile.
2. Tagliare a metà un agrume o un melograno.
3. Posizionare una tazza nel cerchio inferiore direttamente sotto il beccuccio per raccogliere il succo.
4. Mettere la leva in posizione verticale e posizionare una metà dell'agrume sul trogolo, con il lato del taglio verso il basso.
5. Abbassare la leva per avviare il processo di spremitura.
6. Seguire i passi 4 e 5 per spremere la frutta rimanente.



Attenzione! Riportare la leva in posizione abbassata dopo ogni utilizzo per evitare possibili lesioni.

Pulizia e cura

Per pulire il trogolo e la pressa, rimuovere entrambe le parti. Allineare i tappi sul cestello con le tacche sull'anello di base dello spremiagrumi e poi tirare il cestello verso l'alto. Potete svitare la pressa con i tasti Allen e Torx in dotazione e poi pulirla (vedi fig. 1).

Le parti possono essere pulite con acqua calda e sapone. Quindi sciacquare e asciugare accuratamente. Il porta setaccio e il setaccio sono lavabili in lavastoviglie. Il cono della pressa non è lavabile in lavastoviglie.

Pulire il resto dell'apparecchio con acqua calda e sapone, sciacquare e asciugare bene lo spremiagrumi. Durante il rimontaggio, assicurarsi che i fermi (Fig. 2 e Fig. 3) e l'apparecchio siano montati correttamente. Per ottenere prestazioni ottimali, lo spremiagrumi e le parti devono essere pulite dopo ogni utilizzo. Trogolo e cestello sono in acciaio inossidabile e sono lavabili in lavastoviglie.

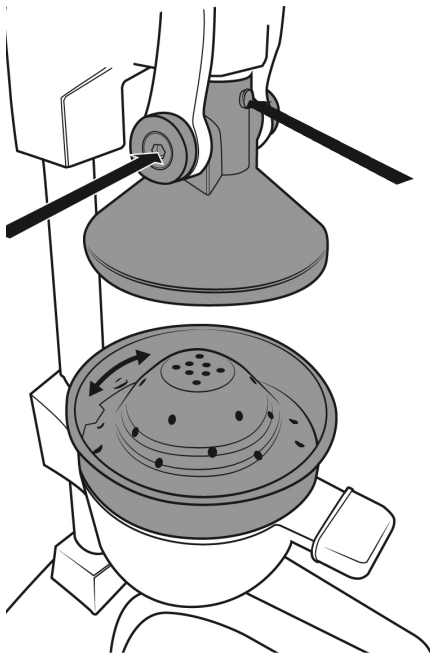


Fig. 1

Fig. 2

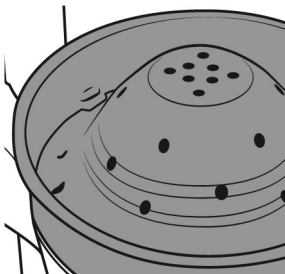
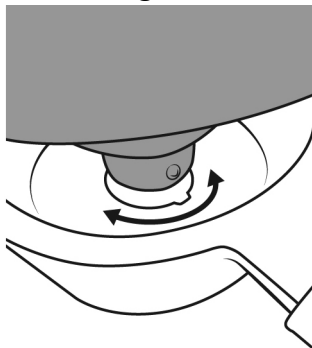


Fig. 3





Avvertenze di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare mai di aprire il prodotto per effettuare riparazioni o trasformazioni. Evitare il contatto con le tensioni di rete. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, acqua e neve. In ogni caso, tenere l'apparecchio lontano da elevate temperature. Prima di utilizzare l'apparecchio verificare la presenza di eventuali danneggiamenti. Non utilizzare il prodotto se ha subito un urto o è stato danneggiato in un altro modo. Rispettare le normative e limitazioni nazionali. Utilizzare l'apparecchio unicamente per gli scopi descritti nelle istruzioni.

Questo prodotto non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata di bambini o persone con capacità mentali limitate. Ogni riparazione o modifica al prodotto non effettuata dal fornitore originale comporta l'estinzione dei diritti di garanzia. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Le specifiche dell'apparecchio possono cambiare senza preavviso.

Con la presente la ditta WD Plus GmbH dichiara che l'apparecchio 303933 è conforme ai requisiti essenziali e alle rimanenti disposizioni in materia. Una dichiarazione di conformità completa è disponibile presso: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



Información de seguridad

Exprimidor

Mod. n.º: 303933

¡Atención! No coloque los dedos en o cerca del colador cuando baje el aparato, ¡riesgo de aplastamiento!

Manejo

1. Coloque el exprimidor sobre una superficie plana y estable.
2. Corte, por ejemplo, un cítrico o un pomelo en rodajas.
3. Coloque una taza en el círculo de la base justo debajo de la boquilla de salida para recoger el zumo.
4. Coloque la palanca en una posición vertical y luego la mitad de un cítrico sobre el colador, con la cáscara hacia arriba.
5. Baje la palanca para empezar a exprimir.
6. Siga los pasos 4 y 5 para exprimir el resto de fruta.



¡Atención! Vuelva a colocar el mango a la posición inferior después de cada uso para evitar posibles lesiones.

Limpieza y cuidado

Para limpiar el colador y el exprimidor, retire ambas piezas. Oriente los tapones en la cesta con las ranuras en el anillo de la base del exprimidor y tire de la cesta hacia arriba. Puede desatornillar la prensa con las llaves Allen y Torx suministradas y luego limpiarla (ver Fig. 1).

Puede lavar las piezas con agua jabonosa caliente. Aclárelo a continuación y séquelos bien. El soporte del colador y el colador son aptos para el lavavajillas, mientras que el cono de prensa no se puede lavar en el lavavajillas.

Limpie el resto del aparato con agua jabonosa caliente, aclárelo y séquelo bien. Al volverlo a montar, observe que los bloqueos (Fig. 2 y Fig. 3) y el aparato queden bien colocados.

Para obtener los mejores resultados, limpie el exprimidor y las piezas después de cada uso. El colador y la cesta son de acero inoxidable y se pueden lavar en el lavavajillas.

Fig. 1

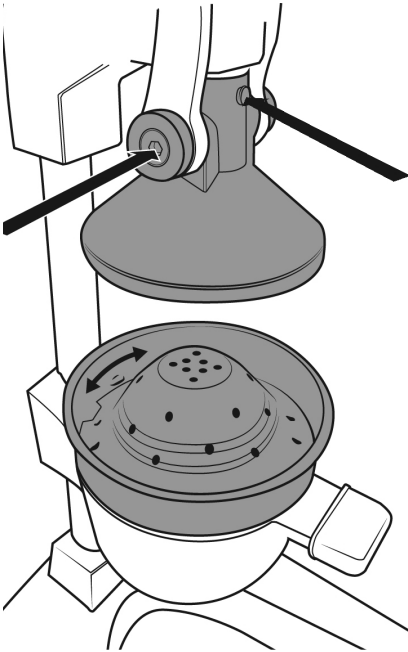


Fig. 2

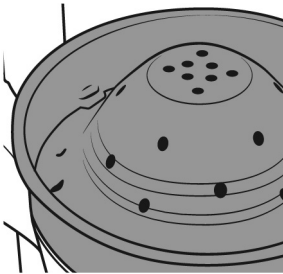
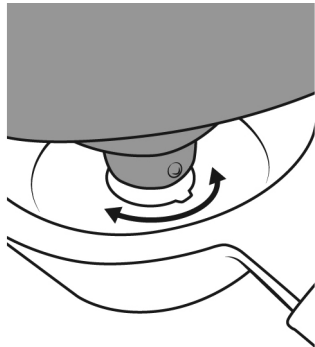


Fig. 3





Advertencias de seguridad y exoneración de responsabilidad

No intente abrir el dispositivo para realizar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la red eléctrica. Protéjalo contra la humedad, el agua y la nieve. Manténgalo protegido de las altas temperaturas. Antes del uso del dispositivo, compruebe si hay daños. No debe usarse el producto si ha recibido golpes o ha sido dañado de alguna forma. Cumpla con las determinaciones y limitaciones nacionales. No use el dispositivo para usos diferentes de los que ha sido creado.

Este producto no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños o de personas con las capacidades físicas disminuidas. Cualquier reparación o cambio en el dispositivo que no haya sido llevada a cabo por el proveedor da lugar a la rescisión de los derechos de garantía. El dispositivo solo debe ser utilizado por personas que han leído y entendido este manual. Las especificaciones del dispositivo pueden cambiarse sin que sea necesario realizar un aviso previo.

La empresa WD Plus GmbH declara por la presente que el aparato 303933 satisface los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes. Solicite una declaración de conformidad completa en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover (Alemania)

CONTACT US



feedback@ganzeinfach.de



(DE) 0800 72 444 05

+49 511 / 13221 710

(UK) +49 511 / 13221 720

(FR) +49 511 / 13221 730

(IT) +49 511 / 13221 740

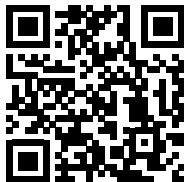
(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET



www.arendo.de

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
30179 Hannover, DE
V1.2



<https://model.ganzeinfach.de/303933>

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.